

世界粮食理事会  
第十三届会议工作报告

---

1987年6月8日至11日

大会

正式记录：第四十二届会议

补编第19号(A/42/19)



联合国

世界粮食理事会  
第十三届会议工作报告

---

1987年6月8日至11日

大会

正式记录：第四十二届会议

补编第19号 (A/42/19)



联合国

1987年, 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

(原件: 英文)

(1987年7月14日)

目 录

段 次            页 次

简称表

第一部分

提请联合国大会注意的事项

世界粮食理事会北京宣言 .....		2
世界粮食理事会第十三届部长级会议的结论和建议 .....	1 - 31	4

第二部分

理事会会议记录

章 次

一、组织事项 .....	1 - 10	12
A . 理事会成员 .....	2	12
B . 出席情况 .....	3 - 7	12
C . 主席团成员 .....	8	13
D . 议程 .....	9	13
E . 文件 .....	10	14
二、会议记录 .....	11 - 71	14
A . 开幕词 .....	11 - 19	14
B . 一般性辩论 .....	20 - 71	16

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
1 . 全球饥饿和营养不良状态以及经济 调整政策对粮食和饥饿问题的影响 .....	20 - 39	16
2 . 国际贸易和与之有关的国家政策对 粮食与发展的影响 .....	20 - 46	19
3 . 粮食及农业方面的区域合作和南南 合作 .....	47 - 59	21
4 . 多边援助机构就减少饥饿和营养不 良现象开展的一些活动 .....	60 - 70	24
5 . 世界粮食理事会今后的计划和其他 事项 .....	71	26
三、理事会向联合国大会提出的报告 .....	72 - 88	26
A . 工作安排 .....	72 - 76	26
B . 选举主席团成员 .....	77 - 78	27
C . 关于在经济和社会领域对联合国政府间 结构和职能的深入研究向经济及社会理 事会特别委员会提交的想法和建议 .....	79 - 81	27
D . 理事会今后的计划 .....	82 - 88	29
<u>附件</u> ：理事会第十三届部长级会议文件清单 .....	51	31

## 简称表

中文简称	中文全称
欧洲共同体	欧洲经济共同体
粮农组织	联合国粮食及农业组织
总协定	关税贸易总协定
农发基金	国际农业发展基金
经合发组织	经济合作与发展组织
开发计划署	联合国开发计划署
粮食理事会	世界粮食理事会
粮食计划署	世界粮食计划署

第一部分

提请联合国大会注意的事项

## 世界粮食理事会北京宣言

我们，参加1987年6月在北京举行的世界粮食理事会的部长们，

敦促请所有人们注意，饥饿和营养不良是世界上最大灾难之一，由此造成死亡的人数在日益增加，

世界粮食会议十三年后，虽然粮食总产量已经增加，但营养不足的男人、妇女和儿童的数目却有所增加。

这个难以防范的形势具有深刻的历史根源和复杂的社会和经济因素。

面临着这个正在影响无辜人类的混乱情况，

我们再次声明，获得粮食是人类的权利，各国政府、人民和国际社会必须捍卫这个权利，

根据许多发展中国家的经验，我们断言，如果采取适当方法，人类是可以养活自己的，

我们声明，这些方法取决于各国政府和国际社会在战胜饥饿的共同斗争中的政治意愿，

我们认为农业生产的发展需要有一个有利的国际气候并取决于各国在国际社会提出的国家粮食战略范围内各自执行的，综合的财政、经济和社会政策，

此外，我们认为农业是发展中国家实现社会、经济和财政平衡的一个十分重要的领域，

的确，许多发展中国家特别是最不发达国家的债务不应导致农村人口贫困的加剧。

因此，

我们号召那些负责执行经济调整计划的人重视农村综合发展的需要，因为这对农村和城市人口的生活条件有影响，



我们敦促发达国家和主要的金融机构考虑发展中国家目前无能力偿还债务和获得恢复国民经济必要的财政手段的现实，

我们敦促那些负责贸易谈判的人重新建立农产品的健康的和平等的交换并且使发展中国家能够公平地参加贸易，

我们认为各国政府和国际组织必须进一步鼓励区域间合作和南南合作，特别应支持粮食生产，农产品加工，贸易以及管理和机构建设，

我们明确指出，发达国家对发展中国家的支持仍然是至关重要的，

我们认为，和平和稳定对农业生产的发展是必不可少的，

我们声明，我们团结一致，共同努力，将永远消除饥饿这一灾难。

1987年6月11日

北 京

## 世界粮食理事会第十三届 部长级会议的结论和建议

1. 我们，世界粮食理事会的部长和全权代表们，1987年6月8日至11日在北京出席第十三届会议。在1974年世界粮食会议和本世纪末的这一中间阶段，我们回顾了全球饥饿和营养不良的状况，并回顾了经济停滞，外债及国内计划的调整对粮食和饥饿问题的影响。我们评估了粮食安全和国际农业贸易形势及有关国内政策对发展的含义，讨论了加强区域间和南南合作的问题并审查了多边援助机构的一些活动。在这种背景情况下，我们审议了在本世纪末之前面临的日益复杂的饥饿和贫穷问题的挑战及其对理事会将来工作的含义。

### 一、全球饥饿和营养不良状况及经济调整 对粮食和饥饿问题的影响

2. 世界现在能养活的人口比世界粮食会议期间要多十亿以上，而且目前全球粮食的供应量完全足够养活世界上所有的人口，而且还绰绰有余。然而，饥饿和营养不良遍及全球，八十年代世界饥饿人口的增长又加剧了。在许多情况下，饥饿的加剧不是因为缺粮而是得不到粮食。

3. 在许多国家向日趋恶化的经济困难作斗争，而且采取经济稳定及调整的计划的同时，饥饿的中心问题一穷困变得日益普遍和严重。缩减经济活动，国家收入减少和资金外流净额及稳定和调整计划的综合影响，已导致很多国家购买力大幅度下降，失业人数增加和粮食价格上涨，有时甚至使收入分配不平衡的状况更加恶化。国家大量削减用于粮食补贴，初级保健和其它在发展上有重要意义的社会计划的开支都给贫穷的人们造成新的困难。很多最贫穷的家庭已到了勉强糊口的极限，粮食和营养水平如果恶化，他们则无法活下去。

4. 一些产生饥饿的因素正在迅速增长，需要作出困难的政策选择。人口增长、潜在的劳动力的增加和迅速城市化的问题已摆在下两个十年面前。特别是城

市人口增长将向就业机会提出挑战。此外，迅速的生态恶化威胁着未来几代人的生活基础。

5. 我们的回顾得出的结论是清楚的。世界正在离开世界粮食会议的中心目标：消灭饥饿和营养不良。只有根本的政策改变，才能根除饥饿和贫困。改善人类条件是最基本的改变，必须置于首位和经济发展的中心。饥饿基本上是一个经济问题，但也涉及社会各方面。因此，需要采取综合的经济和社会措施来消除它。

6. 我们敦促所有政府和国际援助机构把所有人口的幸福作为发展的中心目标，并集中所有的发展政策来为实现这一目标服务。我们建议各国政府加强粮食战略工作，并要求世界粮食理事会秘书处努力促进南北和南南合作来支持国家的和区域的粮食战略。我们也决心在我们今后的工作中突出重点，努力缓解与饥饿有关的贫困问题。

7. 我们满意地注意到1987年5月11至12日由世界粮食理事会秘书处同联合国儿童基金会和国际劳工组织合作召开的经济调整对人们的粮食安全和营养水平影响的磋商会议的建议。这些建议包括一些为消除贫困而进行经济调整中改进多边机构合作的切实可行的措施，并呼吁把粮食安全、营养和消除贫困的目标同世界银行磋商小组和联合国开发计划署圆桌会议的工作更紧密结合。我们也注意到磋商会议讨论的一个主要计划，即除了当前的国际援助外，在经济危机和调整期间利用现有的剩余粮食来保护最贫困家庭的粮食和营养水平。

## 二、国际农业贸易和有关国家政策 对粮食和发展的影响

8. 从经济增长和发展相互依赖这一更为广泛的背景，我们回顾了国际农业贸易和有关国家政策的粮食安全问题。在此同时，我们响应了联合国大会第四十一届会议对世界粮食理事会的要求，在其职权范围内评估“当前农业贸易形势在各个

方面的影响，并密切注意有关农业贸易问题多边谈判的进展及成果”（1986年12月8日第41/191号决议）。

9. 日益严重的保护主义，商品价格下跌、贸易条件恶化和进入市场的有限性对国际农业贸易形势产生消极影响并妨碍发展中国家在消除饥饿和营养不良斗争中所作的努力。

10. 有利于经济增长和发展的良好国际环境，对满足发展中国家的粮食安全和减轻贫困的目标是至关重要的。我们欢迎1987年5月12至13日在巴黎召开的经济合作与发展组织部长理事会的认识，即“发达国家必须努力为发展中国家的发展和出口确保一个更好的环境”和“经济合作与发展组织各国能为世界繁荣作出的首要贡献是在一个均可自愿参加的多边贸易体系内促进经济繁荣”。我们满意地注意到，经济合作与发展组织的部长们在声明中指出，在他们与发展中国家合作时，需要采取有针对性的发展、贸易、债务和财政措施，包括增加出口商品销售，更多和更有效的发展援助以及减轻最贫困国家的债务负担。我们也满意地注意到欧洲经济共同体正本着同样的原则回顾其共同农业政策。

11. 在改善国际环境的努力方面，我们重申，加强和平和国际安全，在裁军领域取得切实可行的成果，对解决世界社会经济问题、包括同粮食有关问题起着重要的作用。指出粮食不应被用作政治或经济压力的手段。在这一方面，会议注意到了解决世界粮食问题与建立新的国际经济秩序及发展平等互利的国际合作的关系。

12. 我们强调指出，世界农业贸易面临着严重和恶化的形势。粮食和农产品及库存量已达到创造纪录水平，虽然这一情况不是出现在最需要粮食的那些国家。国际需求量有所下降，部分是因为进口国增加了生产，部分是因为日益严重的保护主义和许多国家的经济困难。粮食和农产品价格低廉，有的是50年来最低的，使出口国收入严重减少，特别是对那些依靠粮食和农产品获得出口收入的发展中国家影响更大。

13. 从短期来看，一些粮食进口国家已经从国际市场低价格中获利，许多发展

中国家在当前的经济和财政情况下，尽管低价，它们也不得不限制粮食出口。同时，目前世界市场形势不利于许多发展中国家内粮食部门的发展，而这些国家都是以农业为其发展的动力。

14. 就我们的观点而言，世界农业贸易的严重不平衡必须迅速解决，农业贸易更可预见，它的平衡和稳定会有助于促进粮食安全和经济发展。

15. 经济合作与发展组织的部长们认为发达国家必须改变农业政策，使之不断前进和协调，并且采取广泛的一系列原则来指导这些政策的变革。对此，我们感到鼓舞。经济合作与发展组织认为过分的扶持政策会带来世界市场的日益失调并严重破坏许多发展中国家的局势。对此，我们也表示欢迎。为了从整体上提高关税与贸易总协定乌拉圭会议尽早取得进展的前景，我们强烈敦促经济合作与发展组织把在巴黎会议表现出的政治意愿付诸行动。

16. 迹象表明，发达国家正按照乌拉圭会议各国部长宣言<sup>1</sup>和经济合作与发展组织公报的原则改变其政策，这是值得欢迎的，但仍需根据各国的情况作大量工作。最重要的是要一致地、平衡地和持续地促进这种改变。

17. 许多发展中国家支持粮食和农业方面的国内政策改革已取得令人鼓舞的进展。亚洲许多国家有支持粮食发展的有效政策和计划的长期纪录。八十年代，许多拉丁美洲国家虽然在经济和财政的困难不断增加的情况下遭受了挫折，但在农业方面还是设法采取了调整措施。最近几年，许多非洲国家已加强对农业经济结构的改革。为了保持这种努力，非洲国家需更多的外援，1986年5月联合国大会第13届特别会议认识到这种需要，通过了联合国1986—1990年非洲经济恢复和发展的行动计划（1986年6月1日第S-13/2号决议）。我们认为，其他发展中国家同样需要更多的援助，以便补充其自力更生的努力。

18. 理事会认为可以寻求各种办法把目前大量的剩余用作技术和财政援助，以加速发展中国家的经济发展。提请世界粮食理事会主席和执行主任考虑促进这方面活动的可能性。

19. 为了解决世界农业贸易问题并使之见效，国家政策改革应与改善国际贸易和经济环境的努力双管齐下。 乌拉圭会议为推动农业贸易问题的解决提供了重要的机会。 在关税与贸易总协定多边体制内，乌拉圭会议在农业贸易方面对发展中国家，特别是最不发达国家采取特殊的和不同的办法，我们认为这是十分重要的。

### 三、粮食和农业的区域合作及南南合作

20. 区域合作及南南合作已经存在了一个时期，并已取得了积极的成果。 这些成果必须加以扩大和推广。 我们对中华人民共和国为南南合作作出的努力表示赞赏，中国是南南合作方面先行国家之一。 我们欢迎其他国家正在进行的加强区域内和区域间的合作。 1987年5月在多哥洛美举行的粮食和农业的区域合作及南南合作的区域间会议以及早些时候由联合国开发计划署和世界粮食理事会共同组织的同时在雅温得、达卡和卢萨卡举行的分区域会议，清楚地表明了发展中国家更加紧密合作的意愿。 粮食和农业的合作是一个特别有前途的着手点，因为多数低收入国家的经济取决于作为经济发展动力的农业。

21. 技术合作为更加迅速和合理的经济进步提供巨大的潜力。 如洛美会议所提出的，粮食生产、机构建设、培训和提高管理能力以及农用工业和贸易的发展应受到优先重视。 这些领域的进步可通过区域或分区域的重点得以实现。 在发展非洲国家和其他区域国家之间的合作中，国家、分区域和区域的机构起着重要的作用。 同时，如在1986年6月联合国大会第十三届特别会议所通过的1986—1990年非洲经济恢复和发展计划中所建议的，具有这一领域重要经验的联合国机构和其它国际组织应加强对区域间和南南合作活动的支持。

22. 国家和区域各级的持续增产则需要提高科学和技术能力。 提高农业技术的研究工作、作物和牲畜保护以及防止收获后损失、防止沙漠化和水土保持措施以及积累和分享农业生产情报都是应给予优先注意的领域，在这些方面可能较早地收到明显的效益。

23. 许多发展中国家的科学和技术机构急需得到改进。 各国政府应努力加强机构建设，特别是负责技术和其他合作活动的国家重要机构。

24. 在许多发展中国家所有经济部门缺少训练有素人员是管理方面的严重障碍。提高制定和分析粮食政策以及设计、执行和评价农业计划和项目能力的国家努力，通过区域内和区域间的知识交流定会大大加强。

25. 农用工业代表一个重要领域，在该领域内国营和私营部门在推动制造和生产—例如机械和工具以及农业投入—以及发展粮食加工中起决定性作用。

26. 由于经济、贸易形势、外债负担和援助情况的恶化及其对发展工作的影响，多数发展中国家面临的许多共同问题使共同努力改善贸易条件和增加贸易量，尤其是粮食和农产品贸易，成为一个举足轻重的问题。 在某情况下贸易合作的进展需要更加合适的并且在一般情况下更为协调的基础设施以及法律的、行政管理的和财政方面的机制。 我们再次强调指出，这方面的重要着手点可以是对国家粮食政策，特别是价格和销售政策的协调。 应扩大那些有利于增加发展中国家间农产品贸易和投入的机制，以补充现有的区域和合作安排。

27. 在同意洛美区域间会议建议时，我们强调指出，南南合作应得到进一步发展，并以此促进与其他国家和国际机构的合作行动。

28. 我们敦促区域开发银行、区域经济委员会和捐助国在世界粮食理事会的联络下，作出实际安排来增加对发展中国家之间的技术和经济合作的资助。 我们特别建议，应更加重视扩大三方活动，通过这种活动发达国家为南南合作提供资助。

#### 四、多边援助机构一些与消除饥饿有关的活动

29. 我们听取了粮农组织、世界粮食计划署、农发基金和联合国开发计划署的工作报告，报告中叙述了这些组织在帮助发展中国家为其人民提供充足的粮食安全方面的工作。 曾几次呼吁实现对这些机构的承诺及向其提供额外资金，以使它们能更经常地开展工作。 我们赞同在国际和区域机构间加强合作与协调，并对所提

供的例子感到满意。

30. 我们普遍赞同并鼓励各机构从事的工作，并特别强调：

(a) 联合国粮食及农业组织继续发展其全球情报及早期预报体系，及其进行评价增加农业投入实物援助的净效益的可行性研究；

(b) 国际农发基金援助受旱灾和沙漠化影响的撒哈拉以南非洲国家的特别方案；

(c) 世界粮食计划署的有效的后勤和物质支持，以改进非洲急需粮食时粮食援助的交付工作，同时改进补充情报体系以有利于更好协调工作，避免浪费。

31. 希望粮农组织对粮食实物援助的研究能够证实这类援助将是一种真正的额外援助，而不是一种带有附加条件的援助。



第二部分  
理事会会议记录

## 第一章

### 组织事项

1. 世界粮食理事会第十三届部长级会议从1987年6月8日至11日在中华人民共和国北京举行。世界粮食理事会主席亨利·纳莱先生宣布会议开幕。在开幕式上宣读了联合国秘书长的祝词。中国代总理万里先生也讲了话（参阅第二章的会议记录）。

#### A. 理事会成员国

2. 本届会议期间，理事会由以下36个国家组成：安提瓜和巴布达\*\*、阿根廷\*\*\*、澳大利亚\*\*、孟加拉国\*\*、巴西\*、保加利亚\*、布隆迪\*\*\*、加拿大\*、中国\*、哥伦比亚\*\*\*、科特迪瓦\*、塞浦路斯\*\*、多米尼加共和国\*\*、法国\*\*\*、德意志民主共和国\*\*、德意志联邦共和国\*\*、几内亚\*\*、洪都拉斯\*\*、匈牙利\*\*\*、印度\*\*\*、意大利\*\*\*、日本\*\*\*、肯尼亚\*、马里\*\*、墨西哥\*、巴基斯坦\*\*\*、卢旺达\*\*\*、索马里\*\*、斯里兰卡\*、瑞典\*\*\*、泰国\*、突尼斯\*\*\*、土耳其\*、苏联维社会主义共和国联盟\*\*、美利坚合众国\*、赞比亚\*。

\* 1987年12月31日任期届满。

\*\* 1988年12月31日任期届满。

\*\*\* 1989年12月31日任期届满。

#### B. 出席情况

3. 理事会以下成员国参加了本届会议：安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、孟加拉国、巴西、保加利亚、布隆迪、加拿大、中国、哥伦比亚、科特迪瓦、塞浦路斯、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、几内亚、匈牙利、印度、意大利、日本、肯尼亚、马里、墨西哥、巴基斯坦、卢旺达、索马里、斯里兰卡、瑞典、泰国、突尼斯、土耳其、苏维埃社会主义共和国联盟、美利坚合众国和赞比亚。

4. 派观察员与会的有下列非理事国：比利时、贝宁、玻利维亚、佛得角、智利、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、丹麦、埃塞俄比亚、芬兰、加蓬、希腊、教廷、大韩民国、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、毛里塔尼亚、莫桑比克、荷兰、尼加拉瓜、挪威、秘鲁、波兰、葡萄牙、苏丹、乌干达、大不列颠和北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉和津巴布韦。

5. 派代表与会的有下列联合国组织和专门机构：联合国非洲经济委员会，联合国妇女发展国际研究和培训研究所、联合国开发计划署、联合国难民事务高级专员办事处、世界粮食计划署、世界卫生组织、粮食及农业组织、国际农业发展基金和国际劳工组织。

6. 派观察员与会的还有下列政府间组织：英联邦秘书处、欧洲经济共同体以及经济合作与发展组织。

7. 派观察员与会的还有下列非政府性组织：国际灌水和排水委员会、国际志愿机构理事会和国际水稻研究所。

#### C. 主席团成员

8. 理事会下列主席团成员出席了会议：

主席：亨利·纳莱先生（法国）

副主席：E. 菲古埃拉斯博士（阿根廷）

G. 劳豪艾特·瓦里先生（科特迪瓦）伊布拉姆·巴鲁奇先生（巴基斯坦）约夫丘·卢塞夫先生（阿根廷）

#### D. 议程

9. 理事会通过了本届会议下列议程（WFC/1987/1）：

1. 会议开幕和通过议程

2. 全球饥饿和营养不良状态，以及经济调整对粮食和饥饿问题的影响

3. 国际农产品贸易和与之有关的各国政策对粮食与发展的影响

4. 粮食及农业方面的区域合作和南南合作
5. 多边援助机构就减少饥饿现象开展的一些活动
6. 选举理事会成员
7. 粮食理事会今后的计划和其他事项
8. 粮食理事会提交联合国大会的报告

## E. 文件

10. 本报告附件列出了提交理事会第十三届会议的文件。

### 第二章

#### 会议记录

##### A. 开幕词

11. 在开幕式上，世界粮食理事会主席亨利·纳莱先生介绍和赞扬了新任执行主任吉拉德·I·琼特先生；他自上届会议以来担任了世界粮食理事会秘书处的领导工作。纳莱先生对中华人民共和国担当这次会议的东道国表示感谢，并说本届会议是在国际经济关系历史性的关键时刻举行的。他指出人们长期等待的工业化国家经济恢复还未出现，而目前的经济状况造成了严重的农产品贸易危机。

12. 危机的特点是农产品价格崩溃，这减少了发展中国家的出口收入，使它们难以或无法支付外债利息。在此情况下，消除饥饿和营养不良的战斗是一场持久的、无法速决的斗争。

13. 纳莱先生祝贺中国消除了众多人口的饥饿和营养不良，希望中国能成为其它国家的榜样。

14. 纳莱先生致开幕词后，即请世界粮食理事会执行主任宣读联合国秘书长的祝词。秘书长在祝词中谈到最近对中国的访问并感谢中国政府担当本届会议的东

道国和继续坚定地支持联合国。他指出世界粮食理事会一如既往，对《消除饥饿和营养不良的全球宣言》<sup>2</sup>的承诺，今天仍然是坚定不移的。尽管全球粮食产量显著增长，而现在的饥民人数却比十三年前举行世界粮食会议时还多。和消除贫困一样，消除饥饿实质是一个政治性问题，而不仅仅技术性问题。因此，世界粮食理事会这个联合国系统内为此目的设立的部长级政治机构应当讨论这个问题并采取行动。

15. 秘书长认为工业化国家与发展中国家之间的差距越来越大。工业化国家粮食过剩，而发展中国家却面临挨饿和饿死人境地，因为既无购买所需粮食的能力，也没有靠自己生产粮食所需的投入。世界粮食理事会与联合国系统合作的中心任务是提出可行的政策和计划来有效地缩小这一差距。

16. 秘书长把造成问题的原因归咎于南北都存在的市场反常现象，强调必须通过适当的调整政策来纠正此反常现象。例如，在非洲需要调整政策以纠正因消费者价格补贴和超值兑换率引起的反常现象，工业化国家也需要对政策作类似的调整以纠正因生产者补贴和农业保护主义做法而引起的反常现象。纠正这些现象并非易事，因为在工业化国家，农场院外活动集团等既得利益集团政治上就反对，他们力争保留生产者补贴。而发展中国家，城市居民也力争保留消费者补贴。但是，秘书长强调世界粮食理事会不能回避敏感的政治问题，如评估调整政策对穷人营养状况的影响，或者工业化国家农业保护政策对发展中国家消除饥饿的斗争所带来的后果。

17. 最后，秘书长赞扬了中国近年来在增产粮食上取得的成就，并希望中国能够为世界其它区域，特别是粮食增产仍是发展的头等中心任务的非洲，提供有益的借鉴。

18. 中国代总理万里先生讲话，对与会者表示欢迎。他说，世界粮食问题有着深远的历史渊源和社会经济原因。之所以会出现几个发达产粮国粮食大量剩余而多数发展中国家缺粮这一令人难解的怪现象的原因是南北发展水平存在着不公正

的不平衡。世界粮食问题的最终解决在于各国经济和社会的全面发展、建立公平合理的国际经济秩序，维护世界和平和稳定。

19. 万里先生强调世界有能力解决全人类的吃饭问题。所缺乏的尤其在发展中国家，是先进的农业技术和适当的鼓励农民的措施，加上公平的分配政策。援助发展中国家，按优惠条件转让资源和技术以促进贸易和资金流动是发达国家义不容辞的责任。他说明了中国是如何地始终把农业和乡村发展放在首位，鼓励农民生产足够的粮食，同时实行计划生育，使人口增长与经济同步。他赞扬了联合国各粮食机构为消除饥饿所作的努力并保证中国将继续支持这些机构。

## B. 一般性辩论

### 1. 全球饥饿和营养不良状态及经济调整

#### 对粮食和饥饿问题的影响 (WFC/1987/2 和 Add. 1)

20. 部长们关切地指出，国际社会正在离开1974年世界粮食会议的一个无饥饿世界的目标。在全球创纪录的剩余面前，饥饿人们的数目却一直在增多（在1970至1980年之间每年增加150万），使发达国家和发展中国家的经济均遭受破坏。亚洲、非洲和拉丁美洲饥饿状况日益严重。虽然由于非洲的自然灾害，公共社会的注意力最近集中到了非洲，但目前的事实仍是60%的饥民在亚洲，25%在非洲，10%在拉丁美洲，5%在中东。

21. 部长们认为，要消除饥饿，最根本的改革是，制订政策和计划，把提高人们的生活条件置于经济发展的首位。发展政策必须为迅速增加的劳动力创造就业机会，消除贫穷，通过制止乡村人口流动的政策来加强城乡地区的结合；制定和执行与人们生活的社会文化环境相协调的有效的人口政策，以及保护全球的生态资源。应该增加国家的和国际的支持，援助易受害阶层有效的营养和保健方案。

22. 为恢复世界经济和促进向穷人和饥民的资源转移，必需找出解决债务问题

的可行办法，扩大各国贸易的自由化并加强多边财政机构的借贷能力。此外，应采取立即制止饥民数目的增长。这就需要采取国家措施来保护粮食安全和营养水平，需要国际社会对发展中国家的社会政策提供国际资助，还需要国际金融和发展机构为进行经济调整的政府提供正确的政策咨询。

23. 部长们确认，必须加强各国领导人的集体决心，铭记穷苦人民的真正需要和渴望。国际社会应该全力支持各国政策和国际发展机构为制定和执行以消除贫困为中心的政策和计划的努力。

24. 部长们认识到，世界粮食问题本质上是复杂的，其成功的解决在很大程度上取决于国际经济关系的改善，新的国际经济秩序的建立，以及发展平等互利的国际合作。

25. 消除饥饿和营养不良的主要办法包括有计划和全面的开发发展中国家生产力，充分利用当地资源，在经济中的农业部门进行不断改革的基础上加强农业的发展和粮食生产。

26. 理事会相信，加强国家和国际和平与安全，裁军的有效进展，对永久解决世界社会经济问题，包括粮食问题，具有头等重要意义。

27. 理事会重申了这样的看法，即粮食和农业生产的计划和发展应该与经济和社会其他领域的发展紧密联系起来。粮食和农业政策是社会经济发展不可分割的组成部分，只有在综合全面的范畴内才能成功地执行。

28. 会议一致认为，发展中国家人力资源的开发和动员对农业发展有着关键的重要性。部长们大声疾呼要进一步改进普通教育，职业教育，尤其是青年妇女及中小农场主的教育。此外，消除饥饿和营养不良的一个主要先决条件是尊重工作的权利。

29. 一些部长强调了合作和公共部门对促进粮食生产和克服营养不良的重要性。进一步重申决不能用粮食援助和粮食贸易作为施加政治或经济压力的工具。

30. 一些代表团强调，有必要解决那些有损于努力解决饥饿问题的政治、经济及社会矛盾。敦促国际社会，努力创造一个有利于各国发展的良好气候。在这一方面，代表团谴责了南非种族主义政权动摇南部非洲国家经济的政策。

31. 部长们认为经济调整的问题是复杂的。然而，有必要为以粮食安全为中心的调整确定国家政策的选择办法。今后几年严峻的经济前景表明，许多国家无论是发达国家还是发展中国家均将不得不对其经济进行调整。这意味着要将近期和长期的措施相结合：以近期稳定措施，解决收支平衡和公共预算困难；以中期政策调整恢复经济，以长远的政策纠正经济困难的深刻根源，这些根源不仅影响了经济的发展，也影响了人民的生活。问题不是要不要调整，而是应该如何调整。

32. 理事会部长们指出，目前的分析结果未能得出结论，没有确定低收入居民的粮食安全和营养状况的恶化是调整计划的结果还是经济危机所造成的。看来低收入国家只要扭转下降的趋势或资本的外流，就能成功地进行经济调整。所需要的是恢复经济的增长、工业化国家更有效的经济和金融政策，以及发展中国家出口产品的更高更稳定的价格。

33. 部长们强调了根据各国的具体情况进行调整政策的重要性。指出一些国家调整取得成功有几个共同因素：如以发展为中心的宏观经济政策，以增加和保持产量和就业水平；保证有限资源有重点的分配的具体政策；重新调整政府开支和社会服务，采取成本低廉和包括面广的措施，切实作到以穷人为目标；实行补偿方案和监测处于危险境地人们的粮食安全和营养水平，包括使用营养调查作为制定发展计划的工具。

34. 与会者认为，保护粮食和营养需要是调整目标的关键组成部分。在评价调整计划、培训、制定政策、营养、消除贫困、和粮食安全方面，对政府进行国际支持应成为调整日程中的战略重点。

35. 多数部长对粮食形势的恶化和生产的停滞，尤其是非洲的形势表示关切。



以非洲为例，重要的是把增加粮食产品置于中心位置。代表们认为应该有好的和均衡的社会和宏观经济政策，也应该考虑到环境的恶化。应采取坚定的措施来执行世界粮食理事会提倡的粮食战略，把粮食生产置于战略重点地位。

36. 会上列举了消除饥饿斗争中的一些障碍：其中包括国内生产不足，外汇收入缺乏，运输设施不足，对粮食生产的发展援助下降，等等。但反复强调指出，贫穷是饥饿和营养不良的根源。一些代表指出了一系列不平衡，如巨额的国内预算赤字、贸易剩余、保护主义的突然增长，世界农业经济中的巨大不平衡，发展中国家经济和农业政策的不平衡。必须采取紧迫的纠偏行动，而且应由所有国家一致采取行动。世界粮食理事会应尽力调动必要的政治意愿，并提出既是建设性的又是政治上可以接受的切实可行的措施。

37. 一些代表团谈到经济调整问题，强调调整应想到人类受益，另一些代表指出经济调整问题并没有得到充分理解，而且需要进一步研究。已经清楚了的是发展中国家需要资金，有时以粮食援助的形式，帮助它们渡过调整阶段，因为经济调整的代价在短时期内可能是政治上和经济上不易解决的。

38. 给发展中国家的资金流量不足或倒流，严重影响了消除饥饿和营养不良的努力以及落实经济调整措施。部长们反复敦促国际社会向发展中国家增加资金流量，并且特别号召在下次补充资金时，增加国际农业发展基金的资金。他们还敦促发展中国家在国际支持下制定包括卫生、教育、推广和培训一整套完善的发展计划以及更加重视妇女在粮食生产中的作用。

39. 发达国家的一个代表团概要地介绍了为在同发展国际贸易有关的农业领域，增加对发展中国家的援助所作的主动努力。

## 2. 国际农产品贸易和有关的国家政策 对粮食与发展的影响 (WFC/1987/3)

40. 会议对农产品贸易问题进行了长时间的讨论。部长们忆及联合国大会第

41/191号决议要求理事会评估目前农产品贸易形势对各方面的影响并且注视农产品贸易多边谈判的进展情况。会议期间，部长们极其认真地讨论了这个问题，认为国际农产品贸易形势对消除发展中国家的饥饿和营养不良状况构成了巨大的障碍并且损害着发达国家本身的经济。

41. 根据对形势的广泛调查，部长们注意到粮食产量和库存量已达到创纪录水平，但这种情况并不是在最需要粮食的国家。同时，需求减弱或者下降，国际市场不稳定，食品价格下跌，在某些情况下，跌到大萧条时期以来的最低水平。发展中国家的主要出口商因外汇损失而受到尤其严重的打击，这种情况造成了经济和社会困难并且危及了它们的粮食安全和发展前景。

42. “贸易政策失败”是目前形势一个典型特点；如果不及时采取纠正行动，这种情况对人类具有可怕的后果。从来没有象今天这样迫切需要世界领导人来处理这种非常困难的局势。部长们明确指出，虽然世界粮食理事会不是贸易政策或贸易谈判的论坛，但是它必须发挥强有力的领导作用并且使所有想急切解决饥饿和消除贫困的人们听到它的声音。

43. 与会者普遍认为现在人们充分了解农产品贸易危机的性质和原因，并且认为解决危机是可能的。但这要求按照世界粮食理事会秘书处提供考虑的方针采取一致的多边行动。仅由一个国家或几个国家组成的单个集团采取行动是不够的。采取必要的步骤消除农产品贸易的各种人为障碍，并且确保法律通过的支持农民的任何措施都不与贸易自由化的总目标背道而驰，这符合所有国家（发达的和发展中国家）的利益。

44. 部长们总的认为要消除粮食和农业的某些压力并且获得一定程度的粮食安全和农业复兴，需要有综合措施：发达国家和发展中国家均进行合适的政策调整；创造更有利的经济环境；解决债务问题；减少贸易保护主义并且使乌拉圭会议的多边贸易谈判取得成果。需要更好地认识农产品贸易、本国农业政策及粮食安全之间的联系。采取政策调整，允许市场力量发挥更大作用，并且鼓励农民响应刺

激措施，可以有助于减轻一般商品市场特别是粮食供应方面的不稳定性。农产品进出口大国之间的农业政策也要取得更大的协调和灵活性。只有所有国家携手努力并进行必要的政策改革，自由贸易才能产生重大的成果。在目前农业政策和粮食过剩情况下，贸易自由化能带来什么好处值得怀疑。

45. 部长们对当前一轮的关税贸易总协定的谈判会议寄予高度的希望，并且特地提及1987年5月召开的经济合作与发展组织部长级会议，这次会议核准了冻结和压平物价原则。会议敦促各国停止采取可能妨碍多边贸易谈判取得成功的任何国际行动或本国政策。

46. 部长们同意世界粮食理事会应发表北京宣言。这项宣言应有力并负责地指出解决农产品贸易问题的迫切性，这是解决今日世界饥饿和贫困问题的必要步骤。他们还认为乌拉圭多边贸易谈判为建立一个更好的多边贸易体系提供了一次重要机会，这将恢复全球的生产和需求之间的平衡并且将加强发展中国家和发达国家之间的贸易联系。根据这个体系，应该可以找到有利于实现发展中国家粮食安全目标，有利于实行人们所希望的农业政策改革而又不损害国际市场的办法，来有秩序地处理当前的库存。

### 3. 粮食及农业方面的区域合作和南南合作

(WFC/1987/4和Add.1)

47. 联合国大会第41/191号决议特别要求世界粮食理事会与所有有关方面一起，通过促进强有力的后续行动来帮助加速推行区域和分区域粮食战略，以便执行1986年世界粮食理事会举行的区域和区域间磋商会议上达成的结论和建议，为此，部长们对加强粮食和农业方面南南合作的途径予以相当的注意。他们高兴地看到世界粮食理事会与开发计划署一起，在有关机构的协助下于1987年4月13至16日已经在三个不同国家的首都（卢萨卡、雅温得和达喀尔）组织了三个非洲国家的分区域磋商会议，1987年5月11至14日又在多哥洛美和非洲、亚洲

和拉丁美洲的一些国家举行了一次区域间的磋商会议以审议加速粮食及农业方面南南合作问题。

48. 部长们强调，南南合作已不再是空洞的口号，而是一个已存在的概念，有着真正发展潜力的概念。发展中国家间的经济和技术合作（ECDC和TCDC）尽管是循序渐进，但正在成为实实在在的现实。与会者列举了许多粮农领域合作成功的例子。发展中国家越来越认识到如果要想减少对发达国家的依赖和实现集体的自力更生，就必须发展和加强它们之间的合作。

49. 但是，部长们认为南南合作还远远没有充分发挥潜力。首先要解决几个问题。其中包括第三世界国家之间地理、历史和文化的差异”，第三世界国家经济和社会发展所需的大部分物品、技术和商品长期依靠发达国家提供；它们要依靠发达国家提供资金和信贷来进行贸易和投资。发达国家已经是一个组织良好的经济体，发展中国家在同它进行谈判时，没有一个南—南经济阵线，或者叫做没有一个发展中国家经济体是一大弱点。

50. 部长们认为推动南南合作的主要动力仍然是发展中国家。联合国系统必须继续发挥催化剂的作用，支持发展中国家自己发起的南—南行动，而不要包办代替。部长级会议还要求发达国家和国际组织在研究国际发展战略时，支持南南合作，把它作为一项相辅相成的活动。南南合作是一条能够改进南北合作的补充渠道，而不是与发达国家对抗的一个讲台。

51. 部长们赞赏世界粮食理事会推动粮农领域的区域和南南合作的计划。他们认为这是努力建立新的国际经济秩序的一个组成部分。

52. 部长们注意到近年来，越来越多的国际组织和发展中国家，特别是非洲的发展中国家，对促进南南合作作出了宝贵的贡献并获得了令人满意的成果。第十三届特别联大1986年通过的1986—1990联合国非洲经济恢复和发展行动计划（大会第S-13/2号决议）就是这些行动的一个很好的证明。

53. 部长们赞同1987年4月在卢萨卡、雅温得和达喀尔分别举行的非洲分区域会议和1987年5月多哥洛美举行的区域间磋商会议提出的建议。他们指出洛美会议建议的国家、区域、分区域和国际机构体制是一个完整的有机体。它证明南南合作不仅仅是发展中国家自己的事，也需要国际社会的支持。

54. 部长们支持洛美会议报告中确定的南南合作的四个优先领域。他们表示愿意通过咨询服务、技术援助、参加项目可行性调查、在作物种植、栽培和保护、乡村能源、固沙和兽医方面提供生产和管理服务来推动南南合作。他们还支持培训人员以制订和执行粮农政策和项目。

55. 部长们高兴地注意到各国越来越多地利用发展中国家间的技术合作。日益增多的发展中国家在它们的预算中为发展中国家间的技术合作项目增加拨款。这表明有关政府愿意承担发展中国家间技术合作的主要责任并把它作为一项优先的发展工作。

56. 许多国家愿意把更多的开发计划署国家和国家间指示性规划数字款额用于含有发展中国家间技术合作内容的项目。这也说明发展中国家间技术合作的作用加强了。有清楚的迹象表明越来越多的国家更加重视项目中有关发展中国家间技术合作的部分。部长们相信在开发计划署的支持下，这个趋势会继续下去。

57. 会议强调需要进一步加强国际社会中的相互支持和协调，希望发达国家考虑到消除饥饿和营养不良的共同目标，能够采取具体的措施和行动来建立一个有利于发展中国家发展的经济环境。希望发达国家能够增加对发展中国家农业发展的经济和技术援助。发达国家这样的援助将有助于加强南南合作。

58. 一些发达国家的部长强调没有必要为发展中国家间技术合作拨出专项资金或成立新的机构。由于发展中国家之间开展合作的重要意义，必须把发展中国家间的技术合作列入双边和多边正常的技术和经济合作。开发计划署和各专门机构应当检查正在进行的和今后的发展中国家的技术合作项目，必要时补充或修改这些项目。

59. 部长们赞赏在区域和分区域机构中建立适当的渠道来协调和改进情报交流。情报交流可以成为一个超出国家、分区域、区域和区域间范围的重要发展环节。它对于制订发展政策、确定各级的农业优先重点都是必不可少的。部长们鼓励世界粮食理事会秘书处继续与联合国其它机构和多边组织协调工作，坚决支援增加区域间贸易和南南投资活动。他们还认为发展中国家的私人机构能够为推动投资和贸易方面的发展进程做大量工作。

#### 4. 多边援助机构为减少饥饿和营养不良开展的一些活动(WFC/1987/5)

60. 主席邀请了以下四个多边组织的代表向理事会介绍它们当前为减少饥饿和营养不良而开展的活动：粮农组织、农发基金、粮食计划署和开发计划署。这不仅使出席理事会的部长们有机会从主要的粮农机构和多边捐助机构直接了解情况，而且使这些机构本身有机会重申其活动与理事会活动的相互补充性。与会者对此都感到满意。

61. 部长们忆及理事会的职责之一是制订计划以协调联合国有关机构在粮食部门的工作。理事会还需为此建立一个有效的协调机制。

62. 作为机构间协调的第一步，理事会需要有关多边援助机构活动的第一手材料。各机构代表的发言和秘书处编写的关于一些多边援助机构在减少饥饿和营养不良领域活动情况的文件(WFL/1987/5)，使部长们对当前的有关活动有所了解，并有机会讨论它们的协调问题。

63. 所审议的机构和计划有：粮农组织全球情报及早期预报系统；农发基金对受干旱和沙漠化影响的撒哈拉以南非洲国家的特别计划；粮食计划署重大紧急情况援助计划。

64. 部长们满意地注意到粮农组织的全球情报及早期预报系统的积极贡献，该系统对各国主要粮食作物特别是谷类的生产和供应状况及前景进行监测。目前约

100个政府和国际机构以及一些非政府组织参加这系统。由各政府、外地机构及特派工作组组成的报告和情报收集网络，是机构间合作的范例，应进一步加强。

65. 关于农发基金对受干旱和沙漠化影响的撒哈拉以南非洲国家的特别计划，部长们认为需要恢复和提高小农场主的生产能力，并设立有关的体制支持对易受灾的乡村人口给予特别保护。根据农发基金计划，要特别重视对小规模生产者的基本投入的供给和利用，包括肥料、水、种子、工具和仓库，特别重视发展乡村主要粮食作物，增加农业储备，恢复和扩大小规模灌溉和蓄水工程，以及充实适合于小农场主的体制和政策架构。该计划有灵活性，执行中可以根据情况加以修正。

66. 关于粮食计划署对重大粮食紧急情况的处理，部长们认为对非洲粮食危机作出的大规模的国际反应（仅1985年就动员了约600万吨粮食）强调说明了世界粮食计划署采取的两类有效行动。第一类是粮食计划署的后勤援助能力。第二类是粮食计划署所建立的粮食援助认捐和港口使用情况的有效的计算机化的情报系统，依靠该系统可以有效的和有秩序的协调捐助者的粮食援助和交运计划。

67. 理事会简要地审查了开展机构间合作的某些事例特别值得注意，如粮食计划署正在与世界银行合作进行结构和部门调整的粮食援助；由粮农组织、世界卫生组织和儿童基金会联合设立的粮食和营养监测系统；由粮农组织和农发基金根据费用分摊安排联合承担的发展中国家粮食生产项目的确定和准备的共同活动。

68. 部长们认为这些多边机构计划（名单不详尽）有可能对减轻饥饿和营养不良作出重大贡献，并且强调需要由联合国系统所有机构努力开展合作、监测和协调，以及理事会预期所起的作用。

69. 讨论还强调国际机构为提高公众对发展问题的认识、动员财力和人力资源、提供合格的人员和设备作出了很大贡献。会上提到国际非政府组织是传播有关先进农业技术和如何更好利用现有粮食和生产资源的资料的渠道。

70. 一些部长指出，一些联合国机构的理事机构，如粮食计划署粮食援助政策

及计划委员会，应当继续期待世界粮食理事会提供政策指导。另外，理事会必须继续进行协调工作，动员对联合国系统内的粮食和有关粮食政策和计划的计划的政治支持。

## 5. 理事会今后的计划和其它事项

(WFC/1987/10)

71. 理事会举行公开会议来讨论这一议题。执行主任请理事会注意需要它决定和指导的三件事。第一、世界粮食理事会需要在本届会议后三十天之内向经社理事会特别委员会提出报告，对如何达到正在进行的经社领域联合国政府间结构和职能深入研究的目标，提出看法和建议。第二、理事会需要通过经社理事会向联大提交其1990—1995年的中期计划草案。第三、执行主任就理事会和秘书处今后两年的近期任务征求理事会的指导。部长们对这些问题的建议载于本报告第三章第C和D节。

### 第三章

#### 理事会提交联合国大会的报告

##### A. 工作安排

72. 根据1986年的经验，理事会恢复了过去的作法，从每个区域小组指定两名代表参加结论和建议的起草工作。起草小组由下列国家代表组成：阿根廷、澳大利亚、中国、哥伦比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、几内亚、索马里、泰国、苏维埃社会主义共和国联盟、美利坚合众国。

73. 起草小组提出的结论和建议，略加修改之后，得到理事会的一致通过。

74. 中国农牧渔业部部长何康先生宣读了北京宣言，理事会宣布一致通过这一宣言（见上文第一部分）。

75. 闭幕时，五个区域小组的代表对中国政府及人民表示热情的谢意，感谢对



这次会议的盛情款待，并对中国解决其众多人口的粮食问题上所取得的成绩表示赞扬。部长们向新当选的理事会主席艾杜瓦多·佩斯圭拉·奥莱阿先生及他的主席团表示祝贺，祝他们在下两年的任期内领导理事会的工作取得成功。

76. 塞浦路斯代表邀请理事会在他们国家举行理事会第十四届部长级会议。

#### B. 选举主席团成员

77. 在现任主席团的任期届满之后，理事会选举了下列理事会主席团成员，任期从1987年6月至1989年6月。主席：艾杜瓦多·佩斯圭拉·奥莱阿先生，墨西哥农业和水资源部部长；付主席：阿布迪扎克·默哈穆德·阿布卡先生，索马里农业部部长，M. 伊布拉姆·巴鲁奇先生、巴基斯坦联邦农业部部长，马茨·何尔斯托姆先生，瑞典农业部部长，和约夫乔·鲁塞夫先生、保加利亚付部长、Hr-anexpot 国家公司董事长。

78. 理事会对离任的主席团在过去两年为理事会所作的杰出的服务表示谢意。部长及代表团团长对离任主席亨利·纳莱先生表示衷心感谢，感谢他为第十三届会议的成功作出的贡献。

#### C. 关于在经济和社会领域对联合国政府间结构和职能的深入研究向经济及社会理事会特别委员会提交的想法和建议

79. 执行主任忆及1987年2月，经济及社会理事会设立了在经济和社会领域对联合国政府间结构及职能进行深度研究的特别委员会（理事会第1987/112号决定）。此项研究是审查联合国的行政和财政业务效率高级别政府间专家组第八条建议的后续行动。其目的为：

“(e) 找出办法使政府间结构合理化和简化、避免重复、考虑整顿和协调发生重叠的活动、合并现有机构改进其工作，并使结构更能符合目前的需要；

“(b) 拟订附属机构的成立和期限的标准，包括定期审查附属机构的工作和执行决定的办法；

“(c) 明确制定各个机构的职务范围。应特别注意加强结构的一致性和完整性，促使对各种发展问题订出全面解决办法，并注意到需要更加强调区域和分区域的合作；

“(d) 考虑设立一个单一的理事机构，负责在政府间一级管理和监督联合国发展方面的业务活动；

“(e) 改进附属机关向主要机关的汇报制度，借以减少报告的件数并避免文件的重复；

“(f) 经常不断地加强在经济和社会领域由秘书长领导的各项活动的协调。”<sup>3</sup>

80. 在讨论这一项目时，部长们向特别委员会建议，在特别委员会的讨论中，应该考虑以下事实：

(a) 世界粮食理事会是联合国系统内有关粮食问题的最高政治机构。它对影响世界粮食形势的主要问题或政策问题进行审议并提出补救行动。

(b) 理事会与其他联合国机构，就世界粮食政策的制定和后续行动进行联系，接受各机构的报告并向它们提供指导和提出建议。简言之，世界粮食理事会是一个全面的部长级政策机构，而不是一个执行机构。其他与粮食问题有关的联合国机构，如联合国粮食及农业组织、世界粮食计划署和国际农业发展基金，就其性质而言，均系执行机构；因此，它们的活动与世界粮食理事会的活动没有重复。

(c) 理事会本身没有下属机构，但鼓励改进报告制度和减少文件的重复。

81. 部长们赞同地回顾了咨询小组的建议，该咨询小组是由联合国秘书长指派的，该小组于去年向理事会提交了报告（WFC/1986/5）。部长们一致支持理事会保持其解决粮食和饥饿问题政治机构的这一独立特点。他们强调，如果理事会与其他联合国机构合并，或由其他机构取代其职能，理事会的使命就不能完成。

## D. 理事会今后的计划

### (1) 下两年期：1988—1989。

82. 部长们认为，在1988—1989两年期中，理事会应巩固过去的活动，并寻求制定更有效的措施来实现理事会的中心目标：消除饥饿和营养不良。有关的活动将分为三大类：(a)理事会过去活动的后续活动，包括经济调整政策对营养的影响、农业贸易及南南合作、促进国家和区域粮食战略、北京建议的后续行动（见上文第一部分）；(b)理事会日程中的新项目，包括制定一项多年计划，系统评估减轻饥饿和贫困的政策和计划的经验及生态问题；(c)继续执行目前普遍认为是秘书处正常工作部分的一系列活动，如对消除饥饿和营养不良计划的监测；粮食战略；外部援助及粮食和农业领域跨国公司的活动。

83. 部长们强调，理事会的任务是监测、审议和协调各机构的粮食和与粮食有关的政策；评估和分析这些政策对饥饿和营养不良的作用，并向各机构和政府提供适当的咨询。需要注意保证理事会的工作计划与联合国职能机构的活动不重复。

84. 部长们强调，理事会秘书处不应制定过于庞大的工作计划，使自己负担过重，也不要使理事会部长会议日程项目过多。每次部长级会议期间，要选择一、两个关键项目进行集中磋商。这样做将有利于部长级对话，并使结论和建议的通过比目前更容易。

### (2) 拟议的1990—1995年中期计划

85. 部长们通过了执行主任提出的1990—1995年中期计划提纲草案（WFC/1987/10附件1）。

86. 关于1990—1995年期间内，他们特别强调需要保持灵活性，因为要求理事会处理的政治问题是既复杂又不容易预见的。

87. 部长们注意到，世界上饥饿和营养不良的人数连续增加，这表明这样一个

事实，即过去消除饥饿和营养不良的努力失败了。理事会的责任之一应该是找出这一失败的原因，提出补救的办法。理事会必须审议联合国机构与饥饿有关的活动，并评价它们的作用。理事会秘书处应根据这些原则编写文件供部长级会议审议。

88. 在会议的整个过程中，部长们和代表团团长们都对何康部长和他们的同事表示感谢，感谢他们给予理事会的盛情款待。在会议结束时，他们通过了下列致谢词：

对中华人民共和国政府表示感谢

世界粮食理事会，

应中华人民共和国政府友好邀请于1987年6月8至11日在北京举行了第十三届部长级会议，

1. 深切感谢中华人民共和国政府对参加会议的所有部长、全权代表和其他代表和观察员们极慷慨和热情的接待。

2. 赞许中华人民共和国政府和人民为与会者提供的会议设施和其他安排以及这些努力所取得的成就。

3. 请理事会主席代表与会的全体成员和观察员向中华人民共和国主席李先念先生，并通过他向中国政府和人民表示深切的感谢。

注

<sup>1</sup> 关于乌拉圭会议的部长宣言，在1980年10月总协定新闻稿《焦点》第41期中重新印发。

<sup>2</sup> 见《世界粮食会议报告，罗马，1974年11月5日至16日》（联合国出版物，销售品编号75.II.A.5），第一章。

<sup>3</sup> 《大会正式记录，第四十一届会议，补编第49号》（A/41/49），第29段。

附 件

理事会第十三届部长级会议文件清单

<u>文件编号</u>	<u>议程项目</u>	<u>题 目</u>
WFC/1987/1	1	附加说明的临时议程
WFC/1987/2	3	全球饥饿和营养不良状态以及调整对粮食和饥饿问题的影响
WFC/1987/2/Add.1	3	关于经济调整对发展中国家人民的粮食安全和营养水平的影响的磋商会议
WFC/1987/3	4	国际贸易和与之有关的国家政策对粮食与发展的影响
WFC/1987/4	5	粮食及农业方面的区域合作和南南合作
WFC/1987/4/Add.1	5	粮食及农业方面的区域合作和南南合作
WFC/1987/5	6	多边援助机构就减少饥饿现象开展的一些活动
WFC/1987/6		目前世界粮食形势
WFC/1987/7		世界粮食安全委员会第十二届会议报告
WFC/1987/8		粮食援助政策和计划委员会第十二个年度报告
WFC/1987/9	2	墨西哥为世界粮食理事会主席职务提出的候选人

<u>文件编号</u>	<u>议程项目</u>	<u>题    目</u>
WFC/1987/10	7	世界粮食理事会今后的计划和其他事项
WFC/1987/NGO/1		国际非政府组织驻罗马代表特别小组讲话
WFC/1987/NGO/2		国际农业生产者联盟的发言
WFC/1987/NGO/3		为战胜饥饿和营养不良作出更有效的努力：非政府组织展望
WFC/1987/L.1		工作安排
WFC/1987/INF/1		1987年世界粮食理事会成员国
WFC/1987/INF/2		与会者须知
WFC/1987/INF/3		理事会第十三届部长级会议与会者名单
WFC/1987/INF/4		世界粮食理事会第十三届部长级会议文件清单

-----

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة . قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---